



English Guide for basic set-up and use  
 Français Guide d'installation et d'utilisation abrégé  
 Español Guía de configuración y uso básicos

GN 9350



**For more information and technical specifications see Guide for additional functions:**

- Additional settings via the LCD display
- Conference calls
- Wearing styles
- Audio/visual indicators
- Trouble shooting
- GN 1000 remote handset lifter
- Installation on phones with headset port

**Pour plus d'information et spécifications techniques voir Guide des fonctions additionnelles:**

- Réglages complémentaires via l'afficheur LCD
- Conférence téléphonique
- Comment porter le micro-casque
- Indicateurs sonores et voyants
- Dépannage
- Levier de décroché à distance GN 1000
- Installation sur les téléphones dotés d'un connecteur "micro-casque"

**Para más información y especificaciones técnicas, consulte la Guía adicionales:**

- Opciones adicionales disponibles en la pantalla LCD
- Llamadas de conferencia
- Modelos de sujeción
- Indicadores de audio y visuales
- Solución de problemas
- Descolgador remoto GN 1000
- Instalación en teléfonos con puerto para microcasco



**GN Netcom (UK) Ltd.**

Sales office  
 Runnymede House  
 96/97 High Street, Egham  
 Surrey TW20 9HG  
 United Kingdom  
 Tel: + 44 (0) 1784 220140  
 Fax: + 44 (0) 1784 220141  
 www.gnnetcom.com



**GN Netcom S.A.**

Parc d'Activités du Pas du Lac  
 10, Avenue Ampère  
 78180 Montigny le Bretonneux  
 France

Tel: +33 1 30 58 30 31  
 Fax: +33 1 30 45 22 75  
 www.gnnetcom.fr



**GN Netcom Ibérica S.A**

Avda. de España, 97 - 13  
 28230 Las Rozas (Madrid)  
 Spain

Tel: +34 91 639 80 64  
 Fax: +34 91 638 90 71  
 www.gnnetcom.es



**GN Netcom, Inc.**

77 Northeastern Boulevard  
 Nashua, NH 03062  
 USA  
 Tel: (800) 826 4656  
 Tel: +1 603 598 1100  
 Fax: +1 603 598 1122  
 www.gnnetcom.com/US/EN



**GN Netcom, Inc.**

77 Northeastern Boulevard  
 Nashua, NH 03062  
 USA  
 Tel: (800) 826 4656  
 Tel: +1 603 598 1100  
 Fax: +1 603 598 1122  
 www.gnnetcom.com/US/EN



**GN Netcom, Inc.**

77 Northeastern Boulevard  
 Nashua, NH 03062  
 USA  
 Tel: (800) 826 4656  
 Tel: +1 603 598 1100  
 Fax: +1 603 598 1122  
 www.gnnetcom.com/US/EN

 English

**Overview headset**

- [1] Microphone
- [2] Boom arm (extendable)
- [3] Link indicator
- [4] Volume control with mute switch
- [5] Talk button
- [6] Speaker
- [7] Battery pack, extra
- [8] Headband
- [9] Earhook
- [10] Neckband

**Note:** for detailed information about buttons and functions, please see Guide for additional functions chapter 7.

 Français

**Description micro-casque**

- [1] Micro
- [2] Perche micro (télescopique)
- [3] Voyant "en ligne"
- [4] Réglage volume et fonction Secret
- [5] Touche Conversation
- [6] Ecouteur
- [7] Batterie supplémentaire
- [8] Serre-tête
- [9] Contour d'oreille
- [10] Contour de nuque

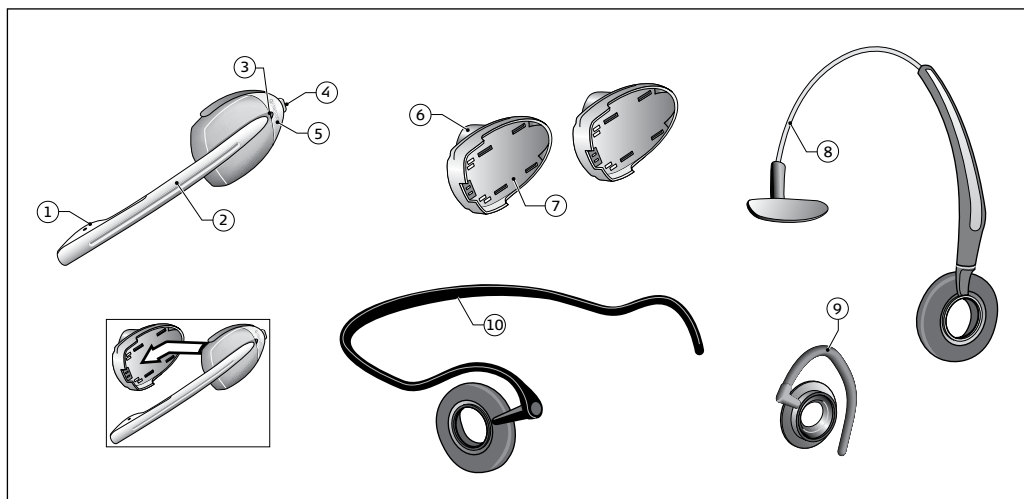
**Note :** vous trouverez une description détaillée des boutons et des fonctions dans le Guide des fonctions additionnelles, chapitre 7.

 Español

**Descripción del microcasco**

- [1] Micrófono
- [2] Varilla (extensible)
- [3] Indicador de conexión
- [4] Control del volumen y conmutador de silencio "mute"
- [5] Botón de conversación
- [6] Receptor
- [7] Paquete adicional de baterías
- [8] Diadema
- [9] Gancho para la oreja
- [10] Sujeción en el cuello

**Nota:** para obtener más información sobre botones y funciones, consulte el capítulo 7 de la Guía de funciones adicionales.



**1**

Overview headset

Description micro-casque

Descripción microcasco

 English

**Overview base**

- [11] Base cover
- [12] Headset charge facility
- [13] Extra battery charge facility
- [14] Clear dial tone switch
- [15] LCD display
- [16] Telephone cord port
- [17] Handset port
- [18] A/C power adapter port
- [19] USB port
- [20] Online indicator port (OLI)
- [21] AUX port
- [22] Pairing button
- [23] LCD display control
- [24] Charge tower
- [25] USB mode button (with indicator)
- [26] Mute indicator
- [27] Battery indicator (4 diodes)
- [28] Telephone mode button (with indicator)
- [29] A/C power cord
- [30] USB connector cord
- [31] Telephone cord

 Français

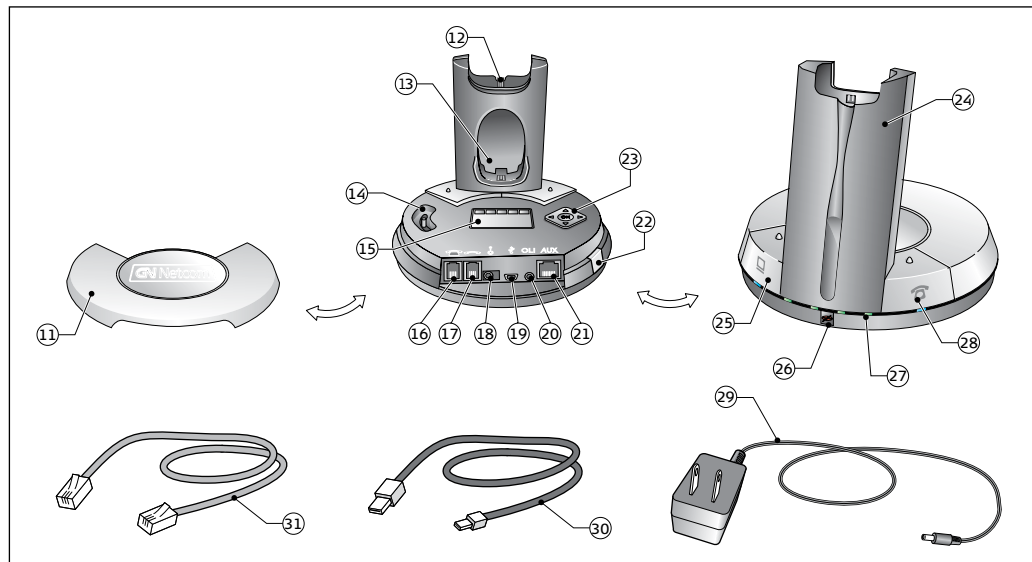
**Description de la base**

- [11] Couverture
- [12] Berceau de charge du micro-casque
- [13] Chargeur supplémentaire
- [14] Réglage de la tonalité
- [15] Afficheur LCD
- [16] Port cordon téléphonique
- [17] Port combiné
- [18] Port adaptateur secteur
- [19] Port USB
- [20] Port indicateur "en ligne" (OLI)
- [21] Port AUX
- [22] Touche de couplage
- [23] Menu de l'afficheur LCD
- [24] Chargeur batterie
- [25] Touche mode USB (avec voyant).
- [26] Voyant Secret
- [27] Voyant de batterie (4 diodes)
- [28] Touche mode Téléphone (avec voyant)
- [29] Cordon adaptateur secteur
- [30] Cordon USB
- [31] Cordon téléphonique

 Español

**Descripción de la ase**

- [11] Base
- [12] Cargador del microcasco
- [13] Cargador para batería adicional
- [14] Regulador de tono
- [15] Pantalla LCD
- [16] Puerto del cable del teléfono
- [17] Puerto del microteléfono
- [18] Toma alimentador
- [19] Puerto USB
- [20] Puerto de indicador de "en línea" (OLI)
- [21] Puerto auxiliar para descolgador GN 1000
- [22] Botón de emparejamiento
- [23] Control de pantalla LCD
- [24] Torre de carga
- [25] Botón de modo USB (con indicador)
- [26] Indicador de silencio "mute"
- [27] Indicador de batería (4 diodos)
- [28] Botón de modo telefónico (con indicador)
- [29] Cable de alimentación de CA
- [30] Cable del conector USB
- [31] Cable de teléfono




2

Overview base


Description de la base

Descripción de la base

 English

 If your telephone has a separate headset port, please refer to the "Guide for additional functions" for setting up and using this port.

 Si votre téléphone possède un connecteur micro-casque, consultez le Guide des fonctions additionnelles.

 Si su teléfono dispone de un puerto para microcasco independiente, consulte la "Guía de funciones adicionales" para configurar utilizar este puerto.

**Setting up**

You can set up your headset in 2 ways: use with either telephone or PC or use with both telephone and PC.

**Connecting to telephone**

- [3.1] Unplug handset cord.
- [3.2] Plug handset cord to base.
- [3.3] Plug base's cord to telephone.

**Connecting to PC via USB**

Note: Unit ID will appear as GN 9350.

- [3.4] Plug small end of supplied USB cord to base's **USB port**.
- [3.5] Plug large end of supplied USB cord to PC's **USB port**.

▶ Your PC's standard drivers will be used. See Guide for additional functions for supported operating systems.

**Connecting to power**

- [3.6] Plug power adapter into base.
- [3.7] Plug power adapter into electrical outlet.
- ▶ **Telephone mode button** will light.

 Français

**Installation**

Votre micro-casque peut se configurer de deux manières : soit téléphone OU ordinateur, soit téléphone ET ordinateur.

**Raccordement au téléphone**

- [3.1] Sur le téléphone, débranchez le combiné.
- [3.2] Raccordez le combiné à la base.
- [3.3] Branchez le cordon de la base sur le téléphone.

**Raccordement USB à l'ordinateur**

Note : l'appareil est reconnu sous le nom GN 9350.

- [3.4] Branchez la petite extrémité du cordon USB sur le **port USB** de la base.
- [3.5] Branchez la grosse extrémité sur le **port USB** de l'ordinateur.

▶ Le système utilise des pilotes standard. Systèmes d'expl. compatibles : voir Guide des fonctions additionnelles.

**Raccordement électrique**

- [3.6] Branchez l'adaptateur sur la base.
- [3.7] Branchez l'adaptateur sur une prise.
- ▶ La touche Téléphone s'allume.

 Español

**Configuración**

Puede configurarlo para utilizarlo con teléfono/PC o con ambos.

**Conexión al teléfono**

- [3.1] Desench. cable microteléfono.
- [3.2] Enchufe microteléfono a base.
- [3.3] Enchufe cable base a teléf.

**Conexión al PC mediante USB**

Nota: El identificador aparecerá como GN 9350.

- [3.4] Enchufe extremo peq. de cable USB al **puerto USB de base**.
- [3.5] Enchufe extremo grande de cable USB al **puerto USB de PC**.


▶ Se usarán controladores estándar. Consulte la Guía de funciones adicionales para conocer SO compatibles.

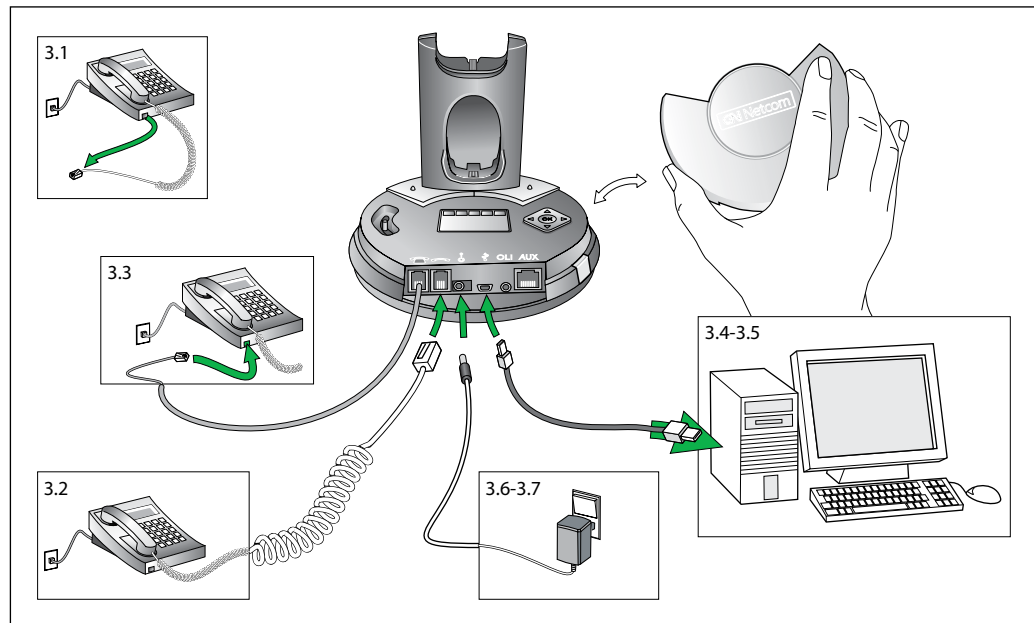
**Conexión a alimentación**

- [3.6] Enchufe adaptador a base.
- [3.7] Enchufe adapt. a toma eléc.
- ▶ El **botón de modo telefónico** se iluminará.

 See Guide for additional functions for setting up with remote handset lifter functionality and an external OLI.

 Voir Guide des fonctions additionnelles pour l'installation avec le levier de décroché à distance et un accessoire OLI externe.

 Consulte la Guía de funciones adicionales para configurar la funcionalidad de descolgador remoto de microteléfono y un indicador OLI externo.





See [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) for more about clear dial tone adjustment.



Pour plus d'infos sur le réglage de la tonalité, consultez [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support).



Visite [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) para obtener más información acerca del ajuste de tono de llamada claro.

**English**

**Charging**

[4.1] Put headset in base to charge.

▶ All **Battery indicator** diodes will light for 1 sec.

▲ The boom arm must be in retracted position for charging.

[4.2] Charge headset for minimum 30 min. before use. A full charge takes 3 h.

▶ The number of lit battery indicator diodes show level of charge, even with headset out of base.

[4.3] The extra battery can be charged in its receptor (on charge tower).

**Clear dial tone adjustment**

[4.4] Put on headset.

[4.5] Lift handset and listen for dial tone in headset.

▶ If no/unclear dial tone is heard, continue adjustment to 4.6.

[4.6] Remove base cover and locate charge dial tone switch.

[4.7] Slide the switch (through A-G settings) until dial tone is clear. If dial tone is just as clear in position A as in position G, leave switch in position A.

**Français**

**Charge**

[4.1] Placez le micro-casque dans le berceau de charge.

▶ Toutes les diodes du **voyant de batterie** s'allument 1 seconde.

▲ La perche micro doit être rétractée pendant la charge.

[4.2] Chargez le micro-casque au moins 30 mn (charge complète : 3 h).

▶ Le nombre de diodes allumées indique le niveau de charge, même si le micro-casque n'est pas dans la base.

[4.3] La batterie supplémentaire peut être chargée sur le socle de charge.

**Réglage de la tonalité**

[4.4] Mettez le micro-casque.

[4.5] Débranchez le combiné, vous entendez la tonalité dans le casque.

▶ En l'absence de tonalité ou si elle n'est pas nette, poursuivez le réglage, voir 4.6.

[4.6] Retirez le couvercle pour accéder à la molette de réglage de la tonalité.

[4.7] Faites-la coulisser de A à G pour obtenir une tonalité nette. Si celle-ci est aussi nette sur A que sur G, restez sur A.

**Español**

**Carga**

[4.1] Ponga microcasco en la base.

▶ Todos los diodos del **indicador de batería** se iluminarán un segundo.

▲ Para realizar la carga, la varilla debe estar en posición retráctil.

[4.2] Antes de usar microc., cargar mín. 30 min. Carga completa: 3 h.

▶ El nº de diodos iluminados indica nivel de carga de batería, incluso con microc. fuera de base.

[4.3] La batería adicional puede cargarse en su receptor (en la torre de carga).

**Ajuste de tono de llamada**

[4.4] Póngase el microcasco.

[4.5] Levante el micrófono y espere a oír el tono de llamada.

▶ Si no se oye tono o éste no es claro, realice el paso siguiente.

[4.6] Retire la tapa de la base y localice el conmutador de tono de llamada claro.

[4.7] Desplace el conmutador (por A-G). Si el tono es igual de claro en A que en G, déjelo en A.



See Guide for additional functions for instructions on changing the battery.

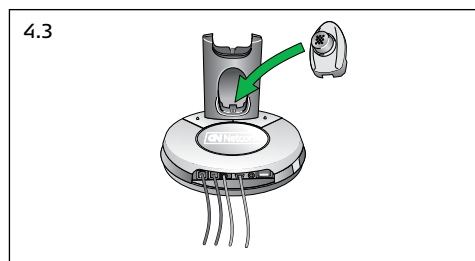
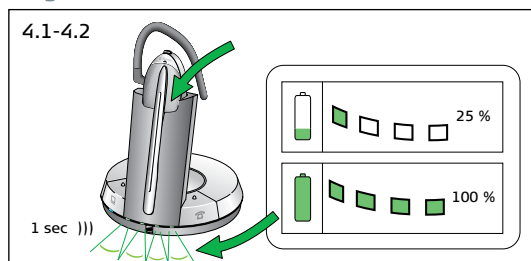


Pour changer la batterie, voir Guide des fonctions additionnelles.

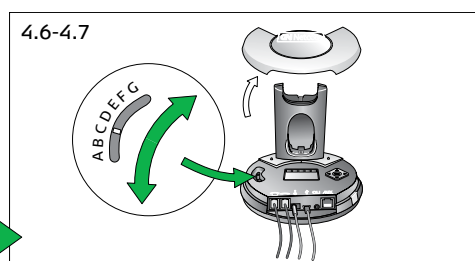
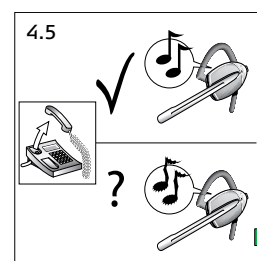
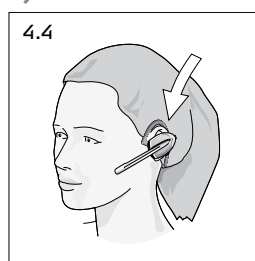


Consulte la Guía de funciones adicionales para obtener instrucciones acerca de cómo cargar la batería.

**Charging Charge Carga**



**Clear dial tone adjustment Réglage de la tonalité Ajuste de tono de llamada**



 For a USB application, the computer's settings determine transmit volume.


 Avec une application USB, le volume de transmission se règle sur l'ordinateur.

 Si utiliza una aplicación USB, la configuración del equipo determinará el volumen de transmisión.

 English

**Transmit volume setting**

▲ This setting is critical for your voice to be heard clearly.

- [5.1] Put on headset.
- [5.2] From base's display menu, locate **transmit volume adjustment** .
- [5.3] Make a call to someone who will act as test person.
- [5.4] Scroll through 12-setting **transmit volume adjustment** menu until your test person confirms your voice is at appropriate volume.
- [5.5] Press **OK** to confirm new setting.

**Adjusting speaker volume**

[5.6] Push volume switch **up/down** to adjust receive volume.

► Tones in headset indicate volume level.


**Extendable boom arm**

[5.7] The headset's boom arm is extendable and may be extended if in a noisy environment. Extend the boom arm by gently pulling it until it stops. Retract the boom arm by gently pushing it back.

 Français

**Réglage du volume de transmission**

▲ Ce réglage est indispensable pour que votre voix soit clairement audible.

- [5.1] Mettez le micro-casque.
- [5.2] Sur le menu de l'afficheur de la base, recherchez **réglage du volume de transmission** .
- [5.3] Appelez la personne qui doit vous aider pour l'essai.
- [5.4] Faites défiler le **menu réglage du volume de transmission** (12 réglages) jusqu'à ce que la personne confirme que le volume de votre voix est correct.
- [5.5] Appuyez sur **OK** pour confirmer le nouveau réglage.

**Réglage du volume de réception**

[5.6] Pour régler le volume, déplacez la commande vers le **haut/bas**.

► Le casque émet des bips indiquant le volume sonore.


**Perche micro extensible**

[5.7] En environnement bruyant, vous pouvez allonger la perche micro. Pour cela, tirez doucement jusqu'à ce qu'elle se bloque. Pour rétracter la perche, enfoncez-la doucement.

 Español

**Ajuste del volumen de transmisión**

▲ Este ajuste es muy importante para que su voz se oiga claramente!

- [5.1] Póngase el microcasco.
- [5.2] En el menú de la base, localice el **ajuste de volumen de transmisión** .
- [5.3] Realice una llamada de prueba a alguien.
- [5.4] Desplácese por las 12 opciones del menú de **ajuste del volumen de transmisión** hasta que se le confirme un volumen de voz adecuado.
- [5.5] Pulse **OK (Aceptar)** para confirmar la nueva configuración.

**Ajuste de vol. de recepción**

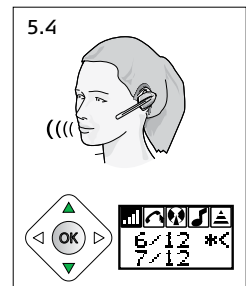
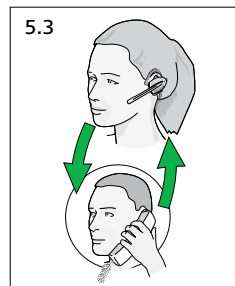
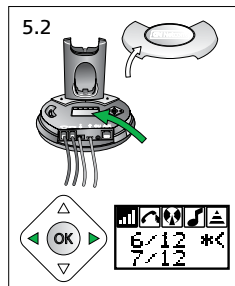
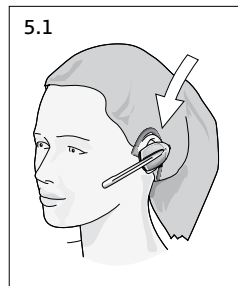
[5.6] Mueva el conmutador de volumen **arriba y abajo** para ajustar el volumen de recepción.

► Los tonos del microcasco indican el nivel del volumen.

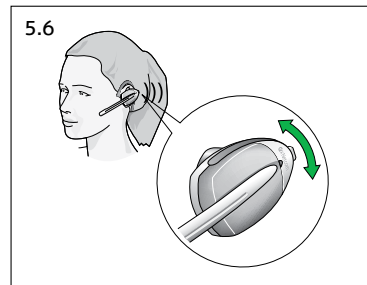
**Varilla extensible**

[5.7] La varilla del microcasco es extensible y puede alargarse si el ambiente es ruidoso. Para ello, tire de la varilla suavemente hasta el tope. Para devolver la varilla a la posición retráctil, empújela suavemente.

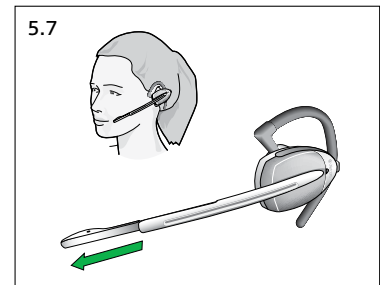
**Transmit volume setting**  
**Réglage du volume de transmission**  
**Ajuste del volumen de transmisión**



**Adjusting speaker volume**  
**Réglage du volume de réception**  
**Ajuste de vol. de recepción**



**Extendable boom arm**  
**Perche micro extensible**  
**Varilla extensible**





USB/Telephone mode button indicators: Lit when base is in selected mode (USB or telephone) and flashing when link in the selected mode is active.



Voyants des touches USB/-Téléphone : allumés quand la base se trouve dans le mode sélectionné (USB ou Téléphone) et clignotants quand la liaison est établie dans le mode sélectionné.



Indicadores del botón de modo USB/teléfono: se iluminan cuando la base está en modo seleccionado (USB o teléfono) y parpadea cuando la conexión en el modo seleccionado está activa.

**English**

**Making calls via telephone**

- [6.1] Ensure telephone mode is selected.
- [6.2] Remove headset from base, or press headset's **talk button** if already wearing headset.
- [6.3] Lift telephone's handset and wait for dial tone.
- [6.4] Dial desired number.

**Ending calls**

- [6.5] Place telephone's handset.
- [6.6] Place headset in base, or press headset's talk button.

**Making calls via PC/VoIP application**

- [6.7] Remove headset from base, or press headset's **talk button** if already wearing headset.
- [6.8] Ensure USB mode is selected.
- ▲ USB button's indicator will light.
- [6.9] Complete call according to your PC application's instructions.

**Ending calls**

- [6.10] End call according to your PC application's instructions.
- [6.11] Place headset in base, or press headset's talk button.

**Français**

**Passer un appel via le téléphone**

- [6.1] Vérifiez que le mode Téléphone est sélectionné.
- [6.2] Retirez le micro-casque de la base ou, si vous le portez déjà, appuyez sur sa **touche Conversation**.
- [6.3] Débranchez le combiné et attendez la tonalité.
- [6.4] Composez le numéro.

**Terminer un appel**

- [6.5] Raccrochez le combiné téléphonique.
- [6.6] Remplacez le micro-casque dans la base, ou appuyez sur le bouton de conversation du micro-casque.

**Passer un appel via un ordinateur (VoIP)**

- [6.7] Prenez le micro-casque dans la base ou, si vous le portez déjà, appuyez sur sa **touche Conversation**.
- [6.8] Vérifiez que le mode USB est sélectionné.
- ▲ Le voyant de la touche USB s'allume.
- [6.9] Passez l'appel selon les instructions de votre logiciel.

**Terminer un appel**

- [6.10] Terminez l'appel selon les instructions de votre logiciel.
- [6.11] Remplacez le micro-casque dans la base, ou appuyez sur le bouton de conversation du micro-casque.

**Español**

**Llamadas a través del teléfono**

- [6.1] Asegúrese de haber seleccionado el modo de teléfono.
- [6.2] Retire el microcasco de la base, o bien pulse el **botón de conversación** si ya lleva el microcasco.
- [6.3] Levante el micróf. y espere a oír el tono de llamada.
- [6.4] Marque el número deseado.

**Finalización de llamadas**

- [6.5] Vuelva a colocar el microteléfono en su sitio.
- [6.6] Coloque el microcasco en la base, o pulse el botón de conversación del microcasco.

**Realización de llamadas a través de una aplicación VoIP o el PC**

- [6.7] Retire el microcasco de la base, o bien pulse el **botón de conversación** si ya lleva el microcasco.
- [6.8] Asegúrese de seleccionar el modo USB.
- ▲ Se iluminará el indicador del botón de USB.
- [6.9] Finalice la llamada siguiendo las instrucciones de la aplicación de PC.

**Finalización de llamadas**

- [6.10] Finalice la llamada siguiendo las instrucciones de la aplicación de PC.
- [6.11] Coloque el microcasco en la base, o pulse el botón de conversación del microcasco.



To make/end calls remotely via telephone using remote handset lifting functionality. See Guide for additional functions for instructions.

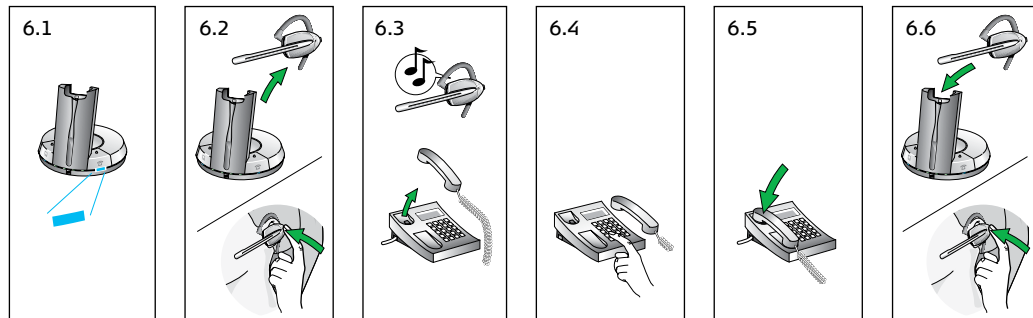


Pour appeler/raccrocher à distance via le téléphone à l'aide de la fonction de décroché à distance, voir instructions du Guide des fonctions additionnelles.

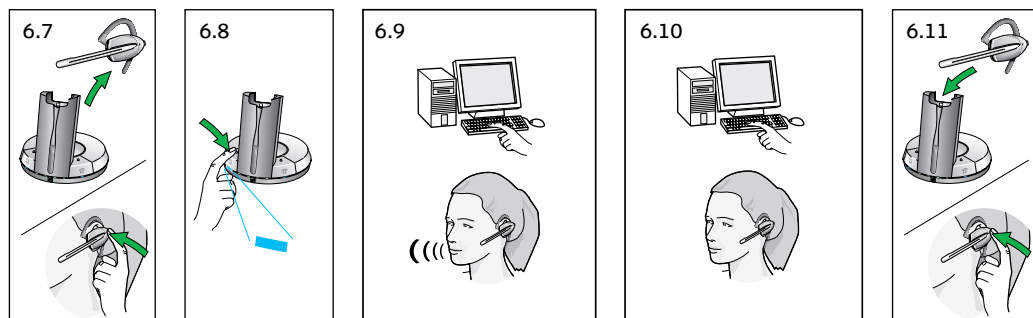


También puede realizar y finalizar llamadas de forma remota a través de la funcionalidad de descolgado remoto de microteléfono. Consulte la Guía de funciones adicionales para obtener instrucciones.

**Making calls via telephone**  
**Passer un appel via le téléphone**  
**Llamadas a través del teléfono**



**Making calls via PC/VoIP application**  
**Passer un appel via un ordinateur (VoIP)**  
**Realización de llamadas a través de una aplicación VoIP o el PC**





English

Français

Español



When receiving calls, the unit automatically selects the required telephone or VoIP mode. When the call is finished, it reverts back to the manually-selected mode.



A l'arrivée d'un appel, l'appareil sélectionne automatiquement le mode téléphone ou VoIP. En fin d'appel, il revient au mode sélectionné manuellement.



Al recibir llamadas, la unidad automáticamente selecciona el modo requerido de teléfono o VoIP. Al finalizar la llamada, vuelve al modo seleccionado manualmente.

**Answering calls via telephone**

- [7.1] The telephone will ring.
- [7.2] Remove headset from base, or press headset's **talk button** if wearing headset.
- [7.3] Lift telephone's handset.

**Answering calls via VoIP application manually**

- [7.4] Your computer's VoIP application will notify you of an incoming call.
- [7.5] Remove headset from base.
- [7.6] Manually activate your computer's VoIP application's call answer functionality.

**Mute functionality**

- [7.7] Mute functionality is activated/deactivated by pressing the volume control's mute switch.
- ▶ When mute is activated, a tone in regular intervals is heard in headset, and mute indicator on base lights.

**Note:** Some VoIP applications allow remote answering and ending of calls and transmit the ring signal. See [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) for more details.

**Répondre à un appel via le téléphone**

- [7.1] Le téléphone sonne.
- [7.2] Prenez le micro-casque dans la base ou, si vous le portez déjà, appuyez sur sa **touche Conversation**.
- [7.3] Débranchez le combiné téléphonique.

**Répondre via une application VoIP manuellement**

- [7.4] L'application Voip de votre ordinateur signale les appels entrants.
- [7.5] Prenez le micro-casque dans la base.
- [7.6] Activez manuellement la fonction de prise d'appel de l'application VoIP.

- ▶ L'appel est transféré au micro-casque.
- ▶ L'appel est transféré.

**Fonction Secret**

- [7.7] Pour activer/désactiver la fonction Secret, appuyez sur le bouton de réglage du volume.
- ▶ En mode Secret, vous entendez des bips réguliers dans le casque et le voyant Secret de la base s'allume.

**Note :** Certaines applications VoIP permettent de prendre les appels/raccrocher à distance et transmettent le signal de sonnerie. Voir [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) pour plus de détails.

**Cómo responder llamadas a través del teléfono**

- [7.1] El teléfono sonará.
- [7.2] Retire el microcasco de la base, o bien pulse el **botón de conversación** si ya lleva el microcasco.
- [7.3] Levante el micrófono.

**Cómo responder llamadas a través de una aplicación VoIP manualmente**

- [7.4] La aplicación VoIP de su PC le indicará cuando tiene una llamada entrante.
- [7.5] Retire el microcasco de la base.
- [7.6] Active manualmente la funcionalidad para responder llamadas de la aplicación VoIP del PC.

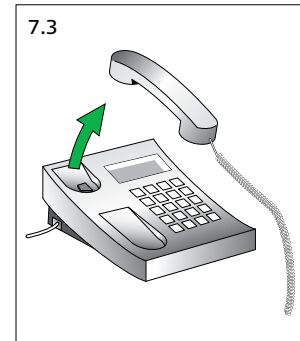
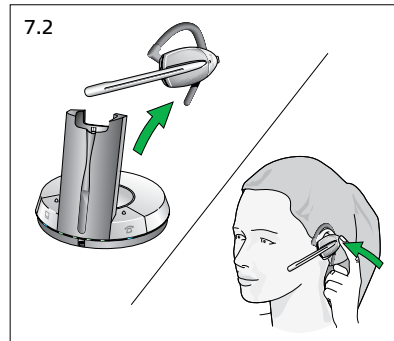
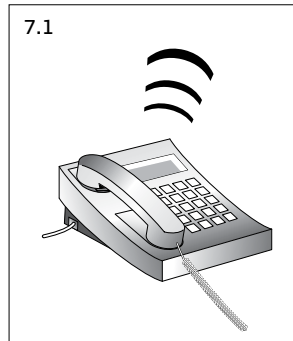
**Funcionalidad de silencio**

- [7.7] La funcionalidad de silencio ("mute") se activa/desactiva pulsando el silenciador del control del volumen.
- ▶ Cuando la funcionalidad de silencio está activada, el microcasco emite un tono a intervalos regulares y el indicador de silencio de la base se ilumina.

**Nota:** Algunas aplicaciones VoIP permiten responder y finalizar llamadas remotas y transmitir la señal de llamada. Consulte el sitio [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) para obtener más detalles.

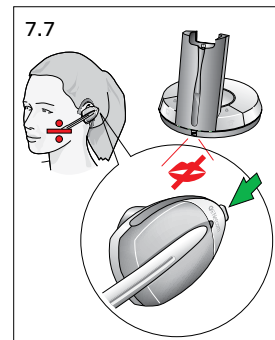
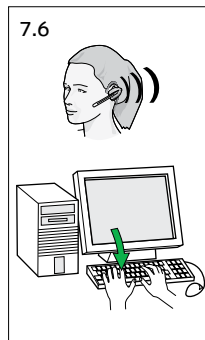
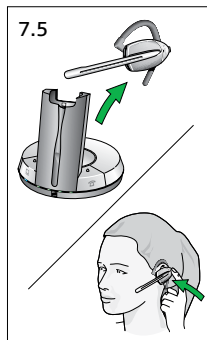
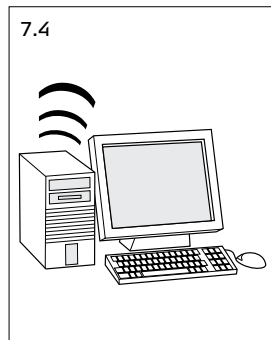
**Answering calls via telephone**

**Répondre à un appel via le téléphone**  
**Cómo responder llamadas a través del teléfono**



**Answering calls via VoIP application manually**

**Répondre via une application VoIP manuellement**  
**Cómo responder llamadas a través de una aplicación VoIP manualmente**



**Mute functionality**

**Fonction Secret**  
**Funcionalidad de silencio**



<b>Guide for additional functions</b>	<b>ENG ▶</b>	<b>1</b>
<b>Anleitung für zusätzliche Funktionen</b>	<b>DE ▶</b>	<b>20</b>
<b>Guide des fonctions additionnelles</b>	<b>FR ▶</b>	<b>40</b>
<b>Guía de funciones adicionales</b>	<b>ES ▶</b>	<b>60</b>



# English – GN 9350/GN 9330/GN 9330 USB

## Guide for additional functions

This **Guide for additional functions** supplements the GN 9350/GN 9330/GN 9330 USB **Guides for basic set-up and use**. It provides instructions and information on the GN 9350's/ GN 9330's/GN 9330 USB's additional functions, features, accessories and maintenance.

The **Guides for basic set-up and use** provide the basic instructions for setting up and using your GN 9350/GN 9330/GN 9330 USB.

This Guide for additional functions contains information common to the GN 9350, GN 9330 and GN 9330 USB. Each subchapter is clearly marked **GN 9350** **GN 9330** **GN 9330 USB**, to which products they concern. When the feature does not apply, it will simply have a wire-frame box and no grey fill, i.e. **GN 9350** **GN 9330** **GN 9330 USB**

<b>1. Product information</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Setting up</b> .....	<b>4</b>
2.1 Headset port .....	4
2.2 Default Outbound Call mode .....	4
2.3 Connecting to the GN 1000 RHL (Remote Handset Lifter) (GN Netcom accessory) .....	4
2.4 Connecting to external OLI (GN Netcom accessory) .....	5
2.5 LCD display .....	5
2.5.1 Transmit volume .....	5
2.5.2 Hookswitch selection .....	6
2.5.3 Range/power selection .....	6
2.5.4 Sound mode selection .....	7
2.5.5 Protection level selection .....	8
<b>3. Wearing styles</b> .....	<b>9</b>
3.1 Headband wearing styles .....	9
3.2 Neckband wearing styles .....	9
3.3 Ear hook wearing styles .....	10
3.4 Changing wearing styles .....	10
3.5 Receive volume button reorientation .....	10

<b>4. Operating the headset</b>	<b>10</b>
4.1 Making/ending calls via telephone with RHL function	10
4.2 Answering calls via telephone with RHL function	11
4.3 Conference calling	11
4.4 Emergency calling via VoIP	12
4.5 Switching a call from headset to desk telephone handset	13
4.6 Switching a call from desk telephone handset to headset	13
4.7 New master headset pairing to base	13
<b>5. Use with DECT cordless telephones</b>	<b>14</b>
<b>6. Replacing battery pack</b>	<b>14</b>
6.1 Extra battery pack	14
6.2 Replacing battery pack	15
6.3 Adding extra battery charging facility (GN Netcom accessory)	14
<b>7. Audio and visual indicators</b>	<b>15</b>
7.1 Headset's audio indicators	16
7.2 Headset's visual indicators	16
7.3 Base's visual indicators	17
<b>8. Troubleshooting</b>	<b>17</b>
<b>9. Maintenance, safety and disposal</b>	<b>18</b>

## 1. Product information

The GN 9350/GN 9330/GN 9330 USB are fully wireless, robust headset solutions. They all share hands-free working efficiency, wireless mobility, useful features, and many customizing and accessory options.

Below is an overview of the primary features and functions offered within each model number:

### Comparison of features by model type

Features:	GN 9350	GN 9330	GN 9330 USB
Desk telephone connectivity	•	•	
VoIP/ USB connectivity **	•		•
GN 1000 RHL enabled	•	•	
Electronic hookswitch enabled	•		
Display for set-up	•		
Adjustable range	•		
Sound refinement (DSP)	•		
Extendable boom arm	•		
Conference call	•		
On-line indicator connectivity	•	•	•
DECT/GAP enabled*	•		

\* not applicable for US version

\*\* for connecting to your PC, the headsets only work with the Windows 98 (SE), Windows 2000 and Windows XP operating systems.



**Important:** When using your GN 9350 or GN 9330 USB with a VoIP application, consult the application's user manual for complete information and instructions, or visit our web site [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support).

## 2. Setting up

This section contains set-up and connection instructions for your headset's accessories and optional functions.

- ❗ **Note:** Your *Guide for basic set-up and use* contains the primary set-up and connection instructions.



GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 2.1 Headset port

If your telephone has a port for headset, it is recommended to leave the handset cord in the telephone. Connect the telephone's headset port to the telephone port on the base. This will enable you to use the call button on your telephone, if there is one, and will limit the number of wires coming out of your base.

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 2.2 Default Outbound Call mode

The base is default set for telephone use. If you want to use your VoIP application as default calling media, press the USB  button for 5 seconds. If you want to change it back again, press the Telephone  button for 5 seconds

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 2.3 Connecting to the GN 1000 RHL (Remote Handset Lifter) (GN Netcom accessory)

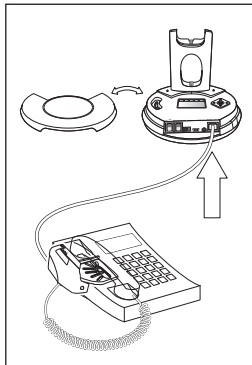
You may purchase a GN 1000 RHL as an accessory, which lets you answer and end telephone calls while away from your desk. Please contact your vendor or visit [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) for further details.

#### To connect your GN 1000:

1. Mount the GN 1000 to your telephone as described in its user manual.
2. Plug RHL's connection cord into headset base's AUX port.

The GN 9350 enables you to use electronic hookswitch (EHS) to answer and end calls while away from your desk. Feature is described in section 2.5.2.

The remote answering and ending of calls is also available on certain softphone/VoIP applications.








## 2.4 Connecting to external Online Indicator (OLI) (GN Netcom accessory)

An external online indicator (accessory) can be placed on your desk or near your telephone to indicate when you're on a call.

To connect to an external OLI: Plug cord from OLI to base's OLI port.

## 2.5 LCD display

Your base unit has a LCD display and display control with which you control 5 settings:


-  Transmit volume setting
-  Hookswitch selection
-  Range/power selection
-  Sound mode selection
-  Protection level selection

### Navigation and markers

Navigate through the LCD display's 5 menus horizontally using the display control's ◀ ▶ arrows. Within each of the 5 menus, navigate vertically with the display control's ▲ ▼ arrows.

Press the OK button to confirm a specific choice/value within the 5 different menus. A star (\*) beside a selected choice/value indicates the current setting.

### Default/start position

The LCD display is always on and ready to use. The permanent default/start position for the LCD display is the leftmost transmit volume setting . The LCD display will always revert to this default/start position, if not operated for 30 seconds.

Within each of the 5 menus, there is also a factory-set default. This default remains until you change it. The last selected choice/value (within each of the 5 menus) is always displayed in the first line of its menu.

## Changing the settings


### 2.5.1 Transmit volume

The transmit volume must be adjusted properly so your voice is heard clearly.

If you haven't already adjusted the transmit volume during your initial setting up, do so now by completing the following:

1. Put on headset.
2. Use ◀ ▶ to locate transmit volume menu  on base display.



3. Make a call to someone who will act as a test person.
4. Use ▲ ▼ to scroll through 12-setting transmit volume menu  until your test person confirms your voice is at the appropriate volume.
5. Press OK to confirm new setting.

The transmit volume menu is the permanent default/start position for the LCD display. After adjusting any of the other settings via the display, it will revert to the transmit volume menu position.



**Important:** For USB applications, the volume settings are fixed and need no adjustment.



### 2.5.2 Hookswitch selection

The GN 9350 enables you to answer and end calls remotely by using the GN 1000 RHL, or its built-in electronic hookswitch (EHS) modes. EHS is only possible on certain telephone systems. In order to determine which telephones have the EHS feature enabled, please refer to our website [www.gnnetcom.com/gn9120/ehs-setup](http://www.gnnetcom.com/gn9120/ehs-setup). Please also refer to your telephone's user manual for clarification.


4 modes are available

GN RHL	non-EHS; works with the GN 1000 RHL
DHSG	e.g. Siemens and Elmeg desk telephones
AEI	e.g. with Tenovis desk telephones
MSH	e.g. with Alcatel desk telephones



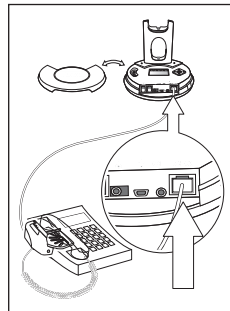
**Note:** By default, the GN 9350 is set to the RHL interface, which also is the correct setting if you manually operate your handset when answering/ending calls as described in the Quick set-up guide.

To select the appropriate interface:

1. Use ◀ ▶ to locate the hookswitch selection menu  on base display.
2. Use ▲ ▼ to select one of the 4 interfaces from the menu.
3. Press OK to confirm the interface.



**Note:** To use the DHSG, AEI or MSH function, connect the connection cord (accessory) to your desk telephone and the AUX port of the GN 9350.



### 2.5.3 Range/power selection

Your headset offers 3 range/power modes (Normal, Low and Very Low). The Normal mode


is ideal for most users. However, if you experience interference from other communication devices during your calls, you may want to switch to the Low or Very Low modes. Changing to Low or Very Low modes will reduce the range of your headset.

Power mode	Range*	Risk of interference
Normal	Up to 150m/490 ft	Average
Low	Up to 30m/100 ft	Low
Very Low (V. low)	Approx. 10 m/33 ft	Lowest

\* In typical office environment

**Note:** The Normal power mode is the default setting.

### To change the range/power mode:

1. Use ◀ ▶ to locate the range/power mode menu  on base display.
2. Use ▲ ▼ to select one of the 3 modes from the menu.
3. Press OK to confirm the new mode.

### 2.5.4 Sound mode selection


This menu is split into two sections: “Treble/Normal/Bass” and “Fixed/Switch”. These two sections are separated by a blank line. It is possible to choose one mode in each of the two sections.

Your headset offers 3 treble/bass modes (Treble, Normal and Bass). You can change these to suit your personal preferences or needs, and separately determine the USB sound quality.


Sound mode	Effect	Benefits
Treble	Accentuates high tones	Ideal for users with slight high-frequency hearing loss
Normal	Accentuates all tones evenly	Ideal for all users
Bass	Accentuates lower tones	Ideal for users preferring a bass-rich sound

**Note:** The Normal mode is the default setting.

Sound mode	Effect	Benefits
Fixed	Speech quality in headset loudspeaker as known from traditional telephones	Improved talk time in USB mode
Switch	Automatically switches to improved sound quality. In conference call mode, automatic switching is disabled.	Enhanced USB sound quality

 **Note:** Switch is the default setting.


### To change the sound mode:

1. Use ◀ ▶ to locate the sound mode menu  on base display.
2. Use ▲ ▼ to select one of the 3 modes from the menu, and choose between fixed/switched from the menu.
3. Press OK to confirm the setting.

### 2.5.5 Protection level selection

Your headset offers a choice of 4 protection levels (plus its additional basic protection level). These levels protect you against sudden, overly-loud sound spikes that may come from the phone network (such as shrill telefax signals or network interference), and provide a limit to the maximum noise exposure from the headset during your workday.


The number of hours (on average) you spend on the telephone per day determines the setting you should select. All 4 protection levels meet and exceed de facto global protection levels, and are compliant with NIOSH standards, and EU health and safety codes of 85 dB(A). The TT4 protection level is compliant with pertinent Australian legislation.

 **Important:** In some jurisdictions, applicable regulations or laws may mandate the required setting you use. The Default level provides a protection level of 118 dB(A). Your headset protects you against overly-loud sound spikes. If you use the telephone's handset for calling, you will not have this protection.

Protection level	Criteria for selecting
Level 0	Basic protection against overly-loud sound spikes [118 dB(A)]. Auto volume disabled
Level 1	Less than 4 hours on telephone/day
Level 2	4-8 hours on telephone/day
Level 3	More than 8 hours on telephone/day
Level 4 (TT4)	Required Australian protection level

\* Compliant with Directive 2003/10/EC of the European Parliament and Council of 6 February 2003.

### To change the protection level:

1. Use ◀ ▶ to locate the protection level menu  on base display.
2. Use ▲ ▼ to select one of the 5 modes from the menu.
3. Press OK to confirm the new mode.

## Automatic volume adjustment and noise reduction

Your headset offers two built-in features which give you optimum sound levels and quality. Both features operate automatically, so you need not make any adjustments to the headset.

### Automatic volume adjustment

The automatic volume adjustment feature automatically sets the volume levels of all calls, so that each call is heard at the same, consistent volume you have set. Autovolume is not enabled in protection level 0.

### Noise reduction

The automatic noise reduction feature improves the sound quality of incoming calls by removing impurities transmitted with the signal, such as background noise from your caller's environment.

## 3. Wearing styles

Your headset offers headband, neckband and ear hook wearing styles.

- ❗ **Note:** GN 9330 and GN 9330 USB come with an ear hook and a headband. Neckband is available as an accessory.

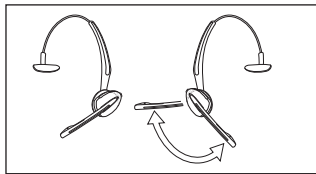
GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

### 3.1 Headband wearing styles

You can choose to wear the headset on either the left or right ear. The headset can be rotated 360°.

#### Changing boom arm wearing side (headband)

1. Rotate boom arm unit 90°.

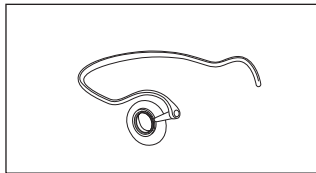


GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

### 3.2 Neckband wearing style

With the neckband, the headset is worn on the right ear.

- ❗ **Note:** This wearing style is available as an accessory for GN 9330 and GN 9330 USB.



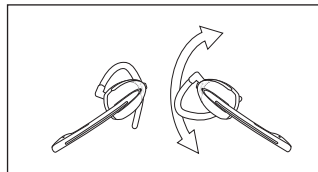
GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 3.3 Ear hook wearing styles

You can choose to wear the headset on either the left or right ear. The headset can be rotated 360°.

#### Changing ear hook wearing side

1. Flip the ear hook over.
2. Rotate the ear hook 90°.



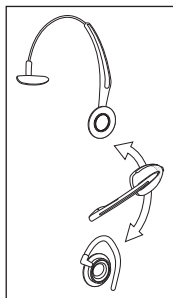
GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 3.4 Changing wearing styles

All wearing styles (headband, neckband and ear hook) are interchangeable.

To change any wearing style (for example, from headband to ear hook):

1. Unclip headset from the current wearing style.
2. Affix the new wearing style.



GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 3.5 Receive volume button reorientation

By default, the headset is set-up for wearing on the right ear. This means the volume control is pushed up to increase the volume, and pushed down to decrease the volume. If you change the wearing ear of the headset, you may also want to change the orientation of the volume control so that volume is still increased by pressing the volume control up.

#### To change the headset's volume control button orientation:

1. Make sure there is no link between the headset and the base, (indicator on headset is not flashing).
2. Press the headset's mute button for 10 seconds.  
→ The headset's link indicator will light.
3. Determine how you prefer to increase volume (pushing the control either up or down).
4. Press the volume control either up or down (according to preference) until the headset's link indicator turns off.

## 4. Operating the headset

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 4.1 Making/ending calls via telephone with RHL/EHS function

1. Ensure telephone mode is selected.

- Remove headset from base, or press headset's talk button if already wearing it.
  - > RHL/EHS function will activate (handset lifts/telephone line connection opens).
- Dial desired number.
- Replace headset in base, or press the headset's talk button.
  - > RHL/EHS function will deactivate (handset lowers/telephone line connection closes).

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

#### 4.2 Answering calls via telephone with RHL/EHS function

- The telephone rings.
- Remove headset from base, or press the headset's talk button.
  - > The call will be connected (handset lifts/telephone line connection opens).

**⚠ Important:** During an incoming call, your headset will automatically change to the required mode, depending on whether the call is coming via the desk phone (telephone) or via VoIP (USB). After the call, it will revert to the default mode you selected earlier. The initial factory-set mode is the telephone mode.

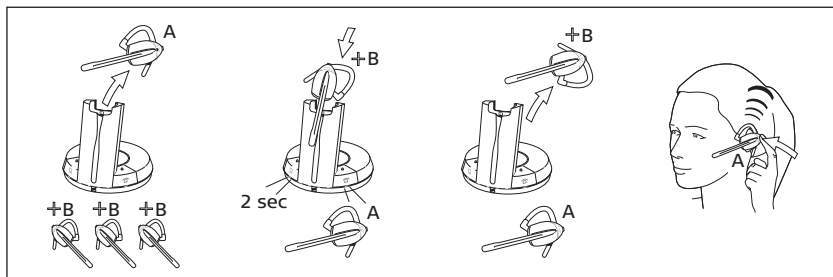
GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

#### 4.3 Conference calling

Conference calling lets several headsets join together for a call. The primary headset (A) + 3 extra headsets (B) can join a conference call initiated by the primary headset. (See illustration.)

##### Making conference calls

- Remove primary headset from base; make sure link is established. Indicators on base and headset are flashing.
- Place secondary headset in primary headset's base and press pairing button on base.
  - > Primary base's telephone and USB mode indicators, and secondary headset's link indicator, will light for 2 seconds.
- Remove secondary headset from primary headset's base.
- After a 4-pitch tone is heard in the primary headset, press its talk button.





**Important:** Steps 2 to 4 may be repeated twice for 2 more secondary headset participants.

5. Use the primary headset's telephone/VoIP application to dial desired number and initiate conference call.

At any point during a call in progress, you may add secondary headsets to form a conference call. A maximum number of 4 headsets (1 master plus up to 3 secondary) may join a conference call.

### Ending conference calls for all participants

1. Place primary headset in its base, or press its talk button.  
→ The conference call is now terminated for all participants.

**Note:** If the conference call was made via VoIP, you may need to perform additional steps to end your call. See your VoIP application's user instructions.

### Ending conference calls for a secondary headset only

1. Place secondary headset in its own base, or press its talk button.  
→ This participant is now terminated from the conference call.

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

## 4.4 Emergency calling via VoIP

Your headset supports quicker emergency calling via VoIP applications (softphone).

If the headset is connected to a PC and the PC is screensaver-locked, you can still use the headset to dial emergency services.

### To call emergency services via VoIP:

1. Put on headset.
2. If the PC is on (even if screensaver-locked), press the base unit's telephone mode button and USB mode button simultaneously for 5 seconds.  
→ The base will automatically dial the emergency services number.

**Note:** This emergency services feature works only with certain VoIP applications. Please refer to [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) for more information.

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

## 4.5 Switching a call from headset to desk telephone handset

It's possible to switch a call in progress from the headset to the telephone's handset:

1. Lift the telephone's handset to your ear.
2. Do one of the following:
  - Place the headset into the charging cradle.



- Press the headset's talk button.
- Press the base's telephone mode button.
  - > The headset's link indicator will stop flashing to indicate that the headset-base link has been closed.

**⚠ Important:** If using electronic hookswitch on your telephone, do not place the headset into the charging cradle, press the headset's talk button or press the base's telephone mode button, as this will disconnect the call.

If the headset runs out of battery power, the headset-base link will remain active for up to 2 minutes to allow for battery changing.

GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

#### 4.6 Switching a call from desk telephone handset to headset

It's possible to switch a call in progress from the telephone's handset to the headset:

1. Remove the headset from base, or if already out, press the headset's talk button. This establishes a link.
  - > The headset's link indicator will start flashing and the call will be switched to the headset.

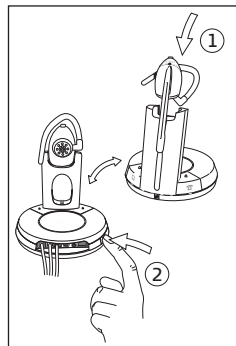
**⚠ Note:** Do not place handset before the call is over, as this will end the call.

GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

#### 4.7 New master headset pairing to base

You may designate a new master headset for your base.

**⚠ Important:** Before designating a new master headset, ensure that the original headset's link to the base unit is closed by pressing its talk button. The telephone or USB indicator should not have a flashing light.



#### To designate a new master headset:

1. Place the new master headset into the charging cradle of the base.
2. Press the base's pairing button.
  - > Both the telephone and USB mode buttons on the base, and the headset's link indicator, will light for 2 seconds. This indicates successful pairing of the new master headset.

## 5. Use with DECT cordless telephones

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

Your headset can also be used with DECT cordless telephones (Digital Enhanced Cordless Telecommunication), which are GAP-compatible (Generic Access Profile). You must first pair the headset to the base unit of the cordless telephone.

**⚠ Important:** Your headset's authentication code is 0000, which is the same code as for most DECT cordless telephones. Your headset will only work with cordless telephones with the 0000 code.

### To pair your headset to your DECT cordless telephone:

1. Press and hold down the headset's talk button and mute button (at tip of volume control) for 5 seconds.  
→ The headset's link indicator will flash rapidly.
2. Activate the cordless telephone's GAP mode. Consult your cordless telephone's manual GAP compatibility/pairing instructions.  
→ The headset's link indicator will light for 2 seconds to indicate successful pairing. Your headset is now ready to use with your cordless telephone. Consult your cordless telephone's user manual for using your headset with your cordless telephone.

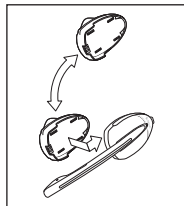
## 6. Replacing the battery pack

GN 9350 GN 9330 GN 9330 USB

### 6.1 Extra battery pack

All 3 headset variants are equipped with a rechargeable, replaceable battery pack designed to give you a long period of service. **The Guide for basic set-up and use covers instructions for charging your headset.**

For GN 9350, an extra battery is included with your headset, **doubling your talk time.** The extra battery is charged by placing it into its receptor at the back of the charge tower.

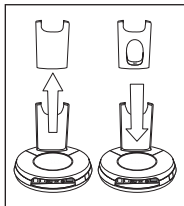


## 6.2 Adding extra battery charging facility

An extra battery charging facility is available as an accessory. This can be attached to your base to allow you to charge an extra battery.

### To add the extra battery charging facility cover:

1. Remove the blind cover from the base by sliding it upward until removed.
2. Slide the extra battery charger into the base charge tower until it clicks in place.



The extra battery can be charged in its receptor on the back of the charge tower. An LED above the receptor will light when the battery is placed correctly and is charging. The LED will turn off when battery is fully charged.

**⚠ Important:** During everyday use, the base's leftmost **to the left battery** indicator will flash when there is less than 30 minutes of talk time left.

## 6.3 Replacing the battery pack

The headset's battery pack can be changed when required.

### To replace the battery pack on a wearing style:

1. Unclip the wearing style from the battery pack.
2. Slide the battery pack off the headset.
3. Slide the new battery pack (from the extra battery charging facility) onto the headset.  
The headset's link indicator will light for 2 seconds to confirm successful replacement of the battery pack.
4. Replace the wearing style.
5. Recharge the empty battery by sliding it into the extra battery charging facility.

## 7. Audio and visual indicators

The headset and base have audio and visual indicators that represent various functions associated with setting up and using the product.

GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

### 7.1 Headset's audio indicator

Headset action	Audio indication
Low battery	5 rapid beeps + 20 second pause
Volume up/down	1 quick beep in increasing/decreasing intensity
Volume max/min reached	1 rapid shrill/low beep
Incoming call (with RHL functionality)	Rapid multi-tone + 2 second pause (repeats)
Incoming call (with VoIP call)	Depends on VoIP application
Conference call request	4-pitch tone
Conference call accept	1 beep
Telephone line (open/close)	1 beep
Headset out of range	3-pitch tone
Mute activation/deactivation	1 beep
Mute activated	2-pitch tone + 10 second pause (repeats)

GN 9350 | GN 9330 | GN 9330 USB

### 7.2 Headset's visual indicators

Visual indication	Headset action
Link indicator (blue)	Flashing when linked up
Lit for 2 seconds	Successful pairing, including adding headsets in conference mode
Lit (during adjustment)	Receive volume reorientation (+/-) is being adjusted
Flashing rapidly	Headset in DECT/GAP mode

### 7.3 Base's visual indicators

Base action	Visual indication
Telephone mode button's indicator/ Base talk button	Lit when in telephone mode and flashing when linked up
USB mode button's indicator/ Base talk button	Lit when in USB mode and flashing when linked up
Mute functionality indicator (red)	Lit when mute is activated
Battery indicator (4 green diodes)	1 LED light = 25% of a full charge
	4 LED lights = 100% full charge
	Rightmost lit diode flashes when charging, leftmost diodes are lit
	Leftmost diode flashes when <30 minutes of talk time remaining
	When headset placed in cradle for charging, all diodes light for 1 second

## 8. Troubleshooting

### Q: Nothing happens when I try to adjust the clear dialtone.

A: Make sure the base is set for telephone mode and the link is established (telephone button's indicator on base is flashing). Also ensure that the telephone is activated (handset is off the hook or line button is pressed).

### Q: I am getting a buzzing sound on my headset.

A: If the unit has been correctly set-up, your telephone may not be fully immune to the radio signals the headset uses. To overcome this problem, move the headset base at least 30 cm away from the telephone. On GN 9350, you may want to reduce the range of your unit instead.

### Q: My customers say they cannot hear me.

A: Ensure the base unit is in the correct system setting by adjusting the clear dial tone switch. You should experience a high quality dial tone from the headset. Then call a friend and adjust your headset's microphone as described in the [Guide for basic set-up and use](#).

For setting information on your telephone system, please also refer to [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support).

**Q: When I press the talk button, the GN 1000 RHL lifts, but the call is not connected.**

A: Make sure that you are using the telephone's handset port, and not the headset port (if your telephone has one), when using a GN 1000 RHL for remote answering.

**Q: I have heard there is a GN Netcom wireless headset which has no need for a GN 1000 RHL to answer calls remotely.**

A: Yes, this is known as the EHS (electronic hookswitch) feature on the GN 9350, which some telephone systems support. Check with your supplier for compatibility with your phone, and/or consult our support site at [www.gnnetcom.com/gn9120/ehs-setup](http://www.gnnetcom.com/gn9120/ehs-setup).

**Q: I have moved desks at work. Is it possible to put my headset onto another base?**

A: Yes, this is possible. The headset only needs to be paired to the new base. Just follow the procedure as described in section 4.7 of this guide.

**Q: My telephone should be able to operate with the EHS version of GN Netcom, but I cannot make it work.**

A: Please refer to [www.gnnetcom.com/gn9300/support](http://www.gnnetcom.com/gn9300/support) for more information, including compatibility and the correct, clear dialtone switch setting.

## 9. Maintenance, safety and disposal

### Maintenance

The headband, boom arm and ear hook can be wiped with a dry or slightly damp cloth. The cords and base unit can be dry-dusted as required. The leatherette ear cushion(s) can be cleaned or replaced. When cleaning, remove them and rinse with water. Leatherette ear cushions and ear plates can be wiped with a damp cloth, with only a little dishwashing liquid if required. Avoid getting moisture or liquids into any button sockets, receptors or other openings. Avoid exposing the product to rain.

### Children and product packaging

The packaging, including plastic bags and wrapping parts, are not toys for children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.

### Materials and allergies

The headband is made of stainless steel, which does not have a nickel-coated surface. The stainless steel alloy has been tested for nickel release in accordance with the European

standard EN 1811:1998. According to EU Directive 94/27/EF, the nickel release must be below 0,50 µgram/cm<sup>2</sup>/week. The release from the headband was 0,02µgram/cm<sup>2</sup>/week. The leatherette ear cushion(s) do not contain vinyl.

### **Batteries and product disposal**

Do not expose batteries to heat or puncture them. Dispose of the product and/or batteries according to local standards and regulations.

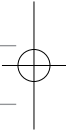
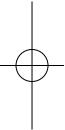


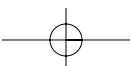
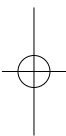
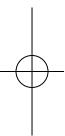
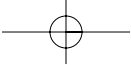


# North American Declaration & Warranty

Déclarations et garantie pour les Etats-Unis, le Canada et l'Amérique Latine

English	3
Français	7
Español	11





## USA Declaration

### USA FCC part 15

#### For wireless products and telephones

##### FCC Notice to Users/Product Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way.

**WARNING:** Changes or modifications not expressly approved by GN Netcom will void the user's authority to operate the equipment.

#### Applies to wireless products only

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### Applies for wireless products with base station only

The user must place the base at least 8" (20cm) or more from any personnel and must not be co-loaded or operating in conjunction with any other antenna or transmitter in order to comply with FCC RF exposure requirements.

## ACTA Required Customer Information

### For Telephones

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and the requirements adopted by ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:1LSW4000BGN7170 (see list at the end of this statement). If requested, this number must be provided to the telephone company.

This equipment connects to (USOC) RJ11C modular jacks for network connection.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by ACTA. A compliant telephone and plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of the RENs should not exceed (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.

If your home has specialty wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this device does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advanced

notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If this equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

**NOTICE:** If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this [equipment] does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

There are no repairs that the customer can perform. Defective units must be returned to GN Netcom for repair.

---

## Canada Declaration

### IC Notice to Users/Product Statements

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that industry Canada approved the equipment.

---

### Canada Terminal equipment

IC Notice to Users/Product Statements

**NOTICE:** This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number.

The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the ringer equivalence numbers of all the devices does not exceed 5.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. **Caution:** Users should NOT attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

---

## Description on safety in headsets

For your protection and comfort GN Netcom has implemented several protective measures in this headset as described above. These protections were carefully designed to maintain safe volume levels and to ensure that the headset operates in compliance with government safety standards. To further ensure your safety, please abide by the guidelines listed below.

### Warning!

Headsets are capable of delivering sounds at loud volumes and high-pitched tones. Exposure to such sounds can result in permanent hearing loss damage. Please read the safety guidelines below prior to using this headset.

### Safety guidelines

#### 1. Prior to use of this product follow these steps:

- before putting on the headset, turn the volume control to its lowest level,
- put the headset on, and then
- slowly adjust the volume control to a comfortable level and pitch.

## 2. During use of this product

- avoid loud volume levels;
- if increased volume is necessary, adjust the volume control slowly; and
- if you experience discomfort in your ear or head, immediately remove the headset and consult a physician.

## Cautionary Notes to Computer Users:

When using any headset with a computer, care should be taken in dry or low humidity environments to protect the user from electrostatic discharge from the monitor (CRT). Computer monitors can induce a substantial electrostatic charge when turned on or off, or when there is a power failure, and the resulting electrostatic discharge can be passed through the headset to ground. A user in close proximity to or touching the computer may feel a common "shock" sensation, similar to touching a door knob after walking across a carpet, causing no harm to the user. This discharge is entirely due to the computer monitor, the headset is merely the shortest path to ground.

To minimize the possibility of electrostatic discharge through the headset, you can:

- Use a grounded screen in front of the monitor.
- Use static dissipative wrist straps.
- Increase the relative humidity in the room to 60% or more.
- Install static dissipative carpets or floor covering.
- Remove the headset before turning the computer on or off.

GN Netcom products meet OSHA, FCC and CSA standards.

## USA / Canada Warranty

### Limited Warranty

GN Netcom warrants to the original consumer purchaser that, except for the limitations and exclusions set forth below, the product shall be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original retail purchase ("Warranty Period"). The obligation of GN Netcom under this warranty shall be limited to repair or replacement, at GN Netcom option, without charge, of any part or unit that proves to be defective in material or workmanship during the Warranty Period, provided the product is returned to GN Netcom at the

address listed under "How to Obtain Warranty Repairs." Except as modified by applicable State Law, this warranty sets forth the extent and limit of GN Netcom obligation to the purchaser and or user of the product.

### Exclusions from Warranty

This warranty applies only to defective factory material and factory workmanship. Any conditions caused by accident, abuse, misuse or improper operation in violation of instructions furnished by GN Netcom destruction or alteration, improper electrical voltages or currents, or repair or maintenance attempted by anyone other than GN Netcom is not a "defect" covered by this Warranty. In such cases, GN Netcom may charge you for materials and labor, even during the Warranty Period. It is the owner's responsibility to operate and care for this product in accordance with the operating instructions and specifications supplied with the product; and repairs resulting from failure to do so are not covered by the Warranty.

The warranty is void if the serial number, date code label, or product label is removed.

The following parts are considered to be subject to wear and tear in normal usage and are not covered by the Warranty: earhooks, decorative finishes and all foam products (earpads, eargels, microphone covers).

### Implied Warranty

Under state law, you may be entitled to the benefit of certain implied warranties. These implied Warranties will continue in force only during the Warranty Period. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

### Incidental or Consequential Damages

Neither GN Netcom nor your retail dealer or selling distributor has any responsibility for any incidental or consequential damages including, without limitation, commercial loss, or for any incidental expenses, loss of time, or inconvenience. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

### Other Legal Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**How to Obtain Warranty Repairs**

For customer service and technical support, call GN Netcom at 1-800-826-4656 or 1-603-598-1100.

To obtain Warranty repairs, return your unit, shipping prepaid, direct to:

In USA:

GN Netcom  
77 Northeastern Blvd.  
Nashua, NH 03062 USA

In Canada:

GN Netcom  
1515 Matheson Blvd., Unit 104  
Mississauga, Ontario L4W 2P5

Please use the original container, if possible, or pack the unit in a sturdy carton with sufficient packing material to prevent shipping damage.

Include the following information:

1. Your name, company name, address and telephone number.
2. A description of the problem.
3. A copy of your purchase receipt indicating the model number and date of purchase. Without proof-of-purchase, your warranty is defined as beginning on the date of manufacture as labeled on the product.

**For out-of-warranty products, also include:**

1. A purchase order authorizing repair.

During the Warranty Period, shipping charges for return to you will be paid by GN Netcom for a unit requiring any repair covered by the Warranty. Return shipping will be charged to the customer during the Warranty Period for a unit requiring no Warranty repair. These shipping charges will be prepaid by GN Netcom and billed to the customer. Damage occurring during shipment is deemed the responsibility of the carrier, and any claim should be made directly to such carrier.

## Déclarations pour les États-Unis

### États-Unis – FCC partie 15

#### Produits sans fil et téléphones

Notification de la FCC aux usagers/Déclarations relatives au produit  
Ce dispositif est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'avoir des effets indésirables sur son fonctionnement.

Les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier le dispositif de quelque façon que ce soit. Tout changement ou modification non expressément approuvé par GN Netcom annulera le droit de l'utilisateur à faire usage de l'équipement.

**ATTENTION:** Changements ou modifications pas expressément approuvés par GN Netcom éliminera l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

#### Produits sans fil uniquement

**Note:** cet équipement a été testé et respecte les limites applicables aux dispositifs numériques de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement génère, utilise et peut diffuser de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à son mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles avec les radiocommunications. Toutefois, le constructeur ne peut garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec la réception d'appareils de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis rallumant les appareils, l'utilisateur peut tenter d'y remédier en prenant l'une ou plusieurs des mesures ci-dessous:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Mieux séparer l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est relié le récepteur.
- Demander de l'aide à son revendeur ou à un technicien de radio/télévision qualifié.

#### Produits sans fil avec base uniquement

Pour respecter les critères d'exposition aux radiofréquences de la FCC, l'utilisateur doit placer la base à 20 cm au moins des personnes et ne pas la charger ni l'utiliser avec un(e) quelconque autre transmetteur ou antenne.

### Information du client conformément aux exigences de l'ACTA

#### Téléphones

Cet équipement est conforme à la partie 68 de la réglementation FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette comportant, entre autres, la référence du produit dans le format US:1LSW4000BGN7170 (voir liste à la fin de cette déclaration) est apposée sous le dispositif. Si nécessaire, cette référence doit être transmise à l'opérateur téléphonique.

Cet équipement peut être raccordé aux prises modulaires (USOC) RJ11C pour raccordement à un réseau.

Les fiches et prises utilisées pour raccorder cet équipement au réseau électrique et téléphonique des locaux doivent être conformes à la partie 68 de la réglementation FCC et aux exigences de l'ACTA. Un téléphone ou une fiche conformes sont fournis avec le produit. Ceux-ci sont conçus pour être raccordés à une prise modulaire compatible et conforme.

Le nombre équivalent de sonneries (REN) permet de déterminer le nombre de dispositifs pouvant être reliés à une ligne téléphonique. Si le REN est trop élevé pour la ligne téléphonique concernée, les appareils pourront ne pas sonner lors des appels entrants. Dans la plupart des zones, la somme des REN ne doit pas excéder 5. Pour vous assurer que le nombre de dispositifs pouvant être reliés à la ligne, que vous avez obtenu en faisant la somme des REN, est correct, veuillez contacter votre opérateur téléphonique local.

Si votre habitation est équipée d'un système d'alarme relié à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de ce dispositif ne désactive pas votre alarme. Pour toute question concernant les matériels susceptibles de désactiver votre système d'alarme, veuillez consulter votre opérateur téléphonique ou un installateur agréé.

Si cet équipement endommage le réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique vous avertira à l'avance d'une éventuelle interruption temporaire du service. Si cela n'est pas possible en pratique, l'opérateur téléphonique vous avertira dès que possible. Vous serez aussi informé de votre droit à déposer une réclamation auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

L'opérateur téléphonique peut apporter à ses installations, équipements, opérations ou procédures des modifications susceptibles d'affecter le fonctionnement de cet équipement. Dans ce cas, il vous préviendra à l'avance afin que vous puissiez prendre les mesures nécessaires pour assurer la continuité du service.

Si cet équipement endommage le réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique pourra vous demander de le déconnecter jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Connection à la ligne de service est sujet aux des tarifs d'état. Contactez la commission d'équipement collectif public, la commission de service public ou la commission de société pour plus d'informations .

AVIS: Si votre maison a une alarme lié spécifiquement à la ligne téléphonique, assurez que l'installation de cet équipement ne pas neutraliser votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions a ce sujet, veuillez consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Aucune réparation ne peut être effectuée par le client. Les appareils défectueux doivent être renvoyés à GN Netcom pour réparation.

## Déclarations pour le Canada

### Notification d'IC aux usagers/Déclarations relatives au produit

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence et (2) Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'avoir des effets indésirables sur son fonctionnement.

La mention "IC:" placée avant le numéro de certification/agrément signifie uniquement que l'agrément a été accordé sur la base d'une déclaration de conformité indiquant que les spécifications techniques d'Industry Canada sont satisfaites. Elle ne signifie pas qu'Industry Canada a homologué l'équipement.

### Équipements terminaux au Canada

Notification d'IC aux usagers/Déclarations relatives au produit

**NOTIFICATION:** cet équipement est conforme aux spécifications techniques d'Industry Canada relatives aux équipements terminaux. Le numéro d'agrément atteste de cette conformité.

Le nombre équivalent de sonneries (REN) attribué à chaque équipement terminal permet de connaître le nombre maximum de terminaux pouvant être connectés à une interface téléphonique. Une interface peut se terminer par une combinaison quelconque de dispositifs à condition que la somme du nombre équivalent de sonneries de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

La réparation des équipements homologués devra être coordonnée par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou dégradation de l'équipement par l'utilisateur, ou tout dysfonctionnement de l'équipement, pourront justifier une demande de déconnexion de l'équipement par l'opérateur de télécommunication.

Pour sa propre sécurité, l'utilisateur doit s'assurer que les systèmes de mise à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et du réseau de canalisations interne du bâtiment, le cas échéant, sont raccordés les uns aux autres. Cette précaution peut se révéler particulièrement importante dans les zones rurales. Attention: l'utilisateur NE DOIT PAS tenter d'effectuer lui-même de tels raccordements. Il doit contacter les services de contrôle électrique compétents ou un électricien, selon le cas.

## Sécurité des micro-casques

Pour votre protection et votre confort, GN Netcom a intégré à ce micro-casque plusieurs systèmes de protection, comme indiqué précédemment. Conçus avec soin, ces systèmes de protection permettent de maintenir un niveau sonore parfaitement sûr et de garantir que le microcasque fonctionne conformément aux normes de sécurité gouvernementales. Pour renforcer encore votre sécurité, veuillez respecter les recommandations ci-dessous.

### Attention !

Les micro-casques peuvent produire des volumes sonores élevés et des



sons aigus. L'exposition à ce type de sons peut provoquer des pertes/lésions auditives définitives. Lisez attentivement les directives de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce micro-casque.

### Directives de sécurité

#### 1. Avant d'utiliser ce produit, effectuez les opérations suivantes :

- avant de mettre le micro-casque, placez la commande de volume sur son niveau le plus bas,
- mettez le micro-casque, puis
- réglez progressivement le volume sonore sur un niveau et une hauteur confortables.

#### 2. Pendant l'utilisation de ce produit

- évitez les niveaux sonores élevés ;
- si vous avez besoin d'augmenter le volume, réglez-le lentement avec la commande ; et
- si vous ressentez une sensation d'inconfort au niveau des oreilles ou de la tête, retirez immédiatement le micro-casque et consultez un médecin.

### Note de mise en garde aux utilisateurs d'ordinateurs

En cas d'utilisation d'un micro-casque avec un ordinateur dans un environnement sec ou faiblement humide, il est important de protéger l'utilisateur contre les décharges électrostatiques provenant de l'écran (CRT). En effet, les écrans d'ordinateur peuvent produire une charge électrostatique importante lors de leur mise sous/hors tension ou en cas de coupure de courant et la décharge électrostatique qui en résulte peut être transmise à la terre par l'intermédiaire du micro-casque. Un utilisateur situé dans le voisinage immédiat ou au contact de l'ordinateur pourra éprouver une sensation de "choc" semblable à celle ressentie en touchant une poignée de porte métallique après avoir marché sur une moquette. Toutefois, ce phénomène n'est pas dangereux pour l'utilisateur. Cette décharge est entièrement due à l'écran de l'ordinateur. Le micro-casque constitue simplement le chemin le plus rapide vers la terre.

Pour minimiser les risques de transmission des décharges électrostatiques par le micro-casque, vous pouvez:

- Installer un blindage mis à la terre devant l'écran de l'ordinateur.

- Utiliser des bracelets antistatiques.
  - Maintenir dans la pièce une humidité relative supérieure ou égale à 60%.
  - Installer des tapis/moquettes ou revêtements de sol antistatiques.
  - Retirer le micro-casque avant d'allumer/éteindre l'ordinateur.
- Les produits GN Netcom sont conformes à l'ensemble des normes OSHA, FCC et CSA.

### Garantie pour les États-Unis/le Canada

#### Garantie limitée

GN Netcom garantit à l'acheteur-utilisateur initial que, à l'exception des restrictions et des exclusions exposées ci-dessous, le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat chez un détaillant ("Période de garantie"). Les obligations de GN Netcom au titre de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, aux frais de GN Netcom et à son gré, de toute pièce ou élément défectueux en termes de matériel ou de fabrication pendant la période de garantie, sous réserve que le produit soit retourné à GN Netcom, à l'adresse indiquée dans la rubrique "Comment faire réparer votre appareil sous garantie". Sauf disposition contraire des lois en vigueur dans l'État concerné, cette garantie précise l'étendue et les restrictions des obligations de GN Netcom envers l'acheteur et/ou l'utilisateur du produit.

#### Exclusions de garantie

Cette garantie s'applique uniquement en cas de défaut matériel ou de fabrication. Ne constitue pas un "défaut" couvert par cette garantie toute dégradation résultant d'un accident, d'un usage anormal, incorrect ou impropre non conforme aux instructions de GN Netcom, d'une destruction ou d'une altération, de tensions ou de courants électriques inadaptés, ou de tentatives de réparation ou de maintenance par toute personne n'appartenant pas à GN Netcom. Dans ce cas, GN Netcom est en droit de vous faire payer les matériaux et la main-d'œuvre, y compris en période de garantie. Il est de la responsabilité du propriétaire d'utiliser et d'entretenir ce produit conformément à la notice d'utilisation et aux spécifications qui l'accompagnent. Les réparations résultant du non-respect de ces obligations ne seront pas couvertes par la garantie.

La garantie sera annulée si le numéro de série, l'étiquette indiquant le

code date de fabrication ou l'étiquette du produit ne figurent pas sur le dispositif.

Les composants suivants sont considérés comme sujets aux détériorations et à l'usure induites par un usage normal et ne sont donc pas couverts par la garantie: contours d'oreille, finitions décoratives et tous accessoires en mousse (oreillettes, protections du microphone, etc.).

#### **Garantie implicite**

Selon la loi en vigueur dans votre État, vous bénéficiez peut-être de certaines garanties implicites. Ces garanties implicites ne seront applicables que pendant la période de garantie. Certains États n'autorisent aucune restriction de durée de la garantie implicite. Dans ce cas, vous n'êtes pas concerné par la restriction mentionnée ci-dessus.

#### **Dommages accessoires ou consécutifs**

Ni GN Netcom ni votre détaillant ou fournisseur ne sont responsables des éventuels dommages accessoires ou consécutifs, y compris mais de façon non limitative les préjudices commerciaux, les frais accessoires, les pertes de temps ou les préjudices secondaires. Certains États n'autorisent aucune exclusion ni restriction des dommages accessoires ou consécutifs. Dans ce cas, vous n'êtes pas concerné par la restriction ou exclusion ci-dessus.

#### **Autres garanties juridiques**

Cette garantie vous donne droit à des garanties juridiques spécifiques. De plus, vous bénéficiez éventuellement d'autres garanties, variables selon les États.

#### **Comment faire réparer votre appareil sous garantie**

Pour contacter le service client et l'assistance technique, appelez GN Netcom au 1-800-826-4656 ou 1-603-598-1100.

Pour bénéficier de réparations sous garantie, veuillez envoyer votre appareil en port payé directement à l'adresse suivante:

Aux États-Unis:  
GN Netcom  
77 Northeastern Blvd.  
Nashua, NH 03062

États-Unis:

Au Canada:

GN Netcom

1515, Matheson est, pièce 104

Mississauga (Ontario) L4W 2P5

Canada

Utilisez l'emballage d'origine, si possible, ou emballez soigneusement l'appareil dans un carton suffisamment solide pour éviter tout dommage.

Veuillez également fournir les éléments suivants:

1. Votre nom, nom de la société, adresse et numéro de téléphone.
2. Motif du retour.
3. Copie du justificatif d'achat indiquant le numéro de référence du modèle et la date d'achat. En l'absence de justificatif d'achat, votre garantie prendra effet à la date de fabrication indiquée sur l'étiquette du produit.

#### **Pour les produits hors garantie, veuillez également joindre:**

1. Bon de commande autorisant la réparation.

Pendant la durée de la période de garantie, les frais de réexpédition de l'appareil seront pris en charge par GN Netcom si les réparations sont couvertes par la garantie. Toujours pendant la période de garantie, les frais de réexpédition seront à la charge du client si l'appareil nécessite des réparations non couvertes par la garantie. Ces frais d'expédition seront prépayés par GN Netcom et facturés au client. Tout dommage causé au cours du transport engage la responsabilité du transporteur et toute plainte devra être adressée directement à ce transporteur. Informations complémentaires et caractéristiques techniques: [www.gnnetcom.com](http://www.gnnetcom.com)

GN Netcom, Inc.  
77 Northeastern Boulevard  
Nashua, NH 03062

États-Unis

Tél. : 1-800-826-4656

Tél. : 1-603-598-1100

Fax : 1-603-598-1122

## Declaración para EE.UU.

### FCC de EE.UU., parte 15

#### Para productos inalámbricos y teléfonos

Aviso de la FCC para declaraciones de usuarios/productos

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, que incluye las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los usuarios no están autorizados a realizar cambios o modificar el dispositivo de ningún modo. Los cambios o las modificaciones no expresamente aprobados por GN Netcom anulan la autorización del usuario para utilizar el equipo.

#### Sólo se aplica a productos inalámbricos

Nota: Este equipo se ha comprobado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, conforme a la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias indeseables en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación específica. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede comprobar apagando y encendiendo el dispositivo, el usuario puede corregir la interferencia llevando a cabo una o más de las medidas siguientes:

- Volver a orientar o cambiar de sitio la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma o a un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experto en radio y TV.

#### Sólo se aplica a productos inalámbricos con estación base

El usuario debe situar la base como mínimo a 20 cm (8 pulgadas) o más de distancia de las personas y no debe cargarse o funcionar conjuntamente con otras antenas o transmisores para cumplir con los requisitos de exposición a las radiofrecuencias de la FCC.

## Información del cliente requerida por ACTA

### Para los teléfonos

Este equipamiento cumple con la parte 68 de las Normas de la FCC y los requisitos adoptados por ACTA. En la parte inferior de este equipamiento se encuentra una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador del producto (consulte la lista al final de esta declaración). Si se solicita, este número debe proporcionarse a la compañía telefónica. Este equipamiento conecta con enchufes modulares RJ-11 para la conexión de red.

La clavija y el enchufe que se utilicen para conectar este equipamiento a la instalación eléctrica y a la red telefónica del local deben cumplir las normas aplicables de la Parte 68 de la FCC y los requisitos adoptados por ACTA. Con este producto se proporcionan un teléfono y una clavija conformes. Se ha diseñado para conectar a un enchufe modular que también sea conforme.

El REN (Número de equivalencia del timbre) se utiliza para determinar el número de dispositivos que se pueden conectar a la línea telefónica. Un exceso de REN en una línea telefónica puede dar como resultado que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría, aunque no en todas las áreas, la suma de los REN no debe superar (5.0). Para determinar con certeza el número de dispositivos que se pueden conectar a la línea, en función del total de REN, póngase en contacto con la compañía telefónica local.

Si en su casa se ha instalado un equipamiento especializado de alarma en el cableado conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este dispositivo no deshabilita el equipamiento de alarma. Si tiene preguntas acerca de qué podría deshabilitar el equipamiento de alarma, consulte a la compañía telefónica o a un instalador cualificado. Si este equipamiento causa perjuicio a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que quizá sea necesario interrumpir el servicio temporalmente. Pero si no es posible avisar previamente, la compañía telefónica se lo notificará al cliente lo antes posible. También se le notificará su derecho a presentar una queja ante la FCC si cree que es necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipamiento, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipamiento. Si esto sucede, la compañía telefónica

avisará por anticipado para que pueda realizar las modificaciones necesarias y mantener el servicio ininterrumpido.

Si este equipamiento causa perjuicio a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte el equipamiento hasta que se resuelva el problema.

El cliente no puede realizar reparaciones. Las unidades defectuosas deben devolverse a GN Netcom para que las repare.

#### Productos cubiertos por esta declaración

Producto	Identificador del producto
GN 4170	US:1LSTE07A-GN4170

#### Para amplificadores de auricular para teléfono fijo

Este equipamiento cumple con la parte 68 de las Normas de la FCC y los requisitos adoptados por ACTA. En la parte inferior de este equipamiento se encuentra una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador del producto (consulte la lista al final de esta declaración). Si se solicita, este número debe proporcionarse a la compañía telefónica. Si este equipamiento causa perjuicio a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que quizá sea necesario interrumpir el servicio temporalmente. Pero si no es posible avisar previamente, la compañía telefónica se lo notificará al cliente lo antes posible. También se le notificará su derecho a presentar una queja ante la FCC si cree que es necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipamiento, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipamiento. Si esto sucede, la compañía telefónica avisará por anticipado para que pueda realizar las modificaciones necesarias y mantener el servicio ininterrumpido.

Si este equipamiento causa perjuicio a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte el equipamiento hasta que se resuelva el problema. El cliente no puede realizar reparaciones. Las unidades defectuosas deben devolverse a GN Netcom para que las repare.

#### Productos cubiertos bajo esta declaración.

Producto	Identificador del producto
GN 4140, GN 4150, GN 5140	US:1LSKXNANGN4150
GN 5150	US:1LSUSA-43526-KX-N

## Declaración para Canadá

#### Aviso para los usuarios/Declaraciones del producto de la IC

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, que incluye las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El término "IC": antes del número de certificación/registro sólo significa que el registro se ha realizado según la Declaración de Conformidad que indica que cumple las especificaciones técnicas de Industry Canada (IC). Esto no implica que Industry Canada haya aprobado el equipamiento.

#### Equipamiento terminal para Canadá

Aviso para los usuarios/Declaraciones del producto de la IC

**AVISO:** Este equipamiento cumple con las especificaciones técnicas aplicables a equipamiento terminal de Industry Canada. Esto se confirma con el número de registro.

El Número de equivalencia de timbre (REN) asignado a cada dispositivo terminal proporciona una indicación del número máximo de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir en una combinación de dispositivos sujetos únicamente al requisito de la suma de los números equivalentes de timbre de todos los dispositivos no supere 5.

Un representante designado por el proveedor debe coordinar las reparaciones de un equipamiento certificado. Las reparaciones o las modificaciones realizadas por el usuario a este equipamiento, o el funcionamiento incorrecto del equipamiento, puede dar a la empresa de telecomunicaciones motivo para solicitar al usuario que desconecte el equipamiento.

Los usuarios deben asegurarse para su propia protección de que las conexiones a tierra eléctricas de la compañía eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema interno metálico de cañerías de agua, si las hay, están conectadas juntas. Esta precaución es especialmente importante en zonas rurales. Precaución: Los usuarios NO deben intentar realizar las conexiones por sí mismos, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad de inspección eléctrica adecuada, o un electricista, según sea apropiado.

## Descripción de las medidas de seguridad de los microcascos

Para la protección y comodidad de los usuarios, GN Netcom ha implementado varias medidas de protección en este microcasco, tal y como se ha descrito anteriormente. Estas protecciones se han diseñado cuidadosamente

para conservar niveles de volumen seguros y para garantizar que los microcascos funcionan conforme a los estándares de seguridad gubernamentales. Para garantizar su seguridad, cumpla las directrices que se indican a continuación.

### ¡Advertencia!

Los microcascos pueden emitir sonidos a gran volumen y tonos muy agudos. La exposición a estos sonidos puede producir pérdida de audición permanente. Lea las directrices de seguridad que se indican a continuación antes de usar los microcascos.

### Directrices de seguridad

#### 1. Antes de utilizar el producto, siga estos pasos:

- antes de colocarse los microcascos, sitúe el control de volumen en el nivel más bajo,
- colóquese los microcascos y a continuación,
- ajuste lentamente el control de volumen a un nivel y a un tono que resulten cómodos.

#### 2. Durante el uso del producto

- evite niveles altos de volumen;
- si es necesario aumentar el volumen, ajuste el control de volumen lentamente; y
- si nota molestias en el oído o en la cabeza, retírese inmediatamente los microcascos y consulte a un médico.

## Notas de advertencia a los usuarios de PC:

Cuando utilice un auricular con el PC, debe ponerse atención en entornos de humedad seca o baja para proteger al usuario de la descarga electrostática del monitor (tubo de rayos catódicos, TRC). Los monitores de PC pueden inducir una carga electrostática considerable cuando

se encienden o se apagan, o cuando hay una interrupción del suministro eléctrico, y puede pasar la descarga electrostática resultante a través del auricular al suelo. Un usuario que esté cerca o toque el PC puede notar la habitual sensación de "sacudida" similar a tocar la manija de la puerta tras caminar por una alfombra, sin causar ningún daño al usuario.

La descarga procede íntegramente del PC y el auricular es simplemente la ruta de acceso a tierra más corta. Para reducir la posibilidad de una descarga electrostática a través del auricular, puede:

- Utilizar una pantalla puesta a tierra delante del monitor.
- Utilizar cintas de muñeca para la disipación de la estática.
- Aumentar la humedad relativa ambiental a un 60% o más.
- Instalar alfombras para la disipación de la estática o cubrir el suelo.
- Extraer el auricular antes de encender o apagar el PC.

Los productos de GN Netcom cumplen todas las normativas de la OSHA (Administración de Seguridad y Salud Laboral) y de la FCC.

## Garantía para EE.UU./Canadá

### Garantía limitada

GN Netcom garantiza al comprador original que, excepto por las limitaciones y las exclusiones que se exponen a continuación, el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra durante un período de un (1) año desde la fecha de compra original ("Período de garantía"). El compromiso de GN Netcom bajo esta garantía se limitará a la reparación o sustitución, a opción de GN Netcom, sin cargos, de las piezas o de la unidad defectuosas en material o mano de obra durante el período de garantía, a condición de que el producto se devuelva a GN Netcom en la dirección de la lista "Cómo conseguir las reparaciones de la garantía". Salvo en lo modificado por la ley aplicable de un estado, esta garantía establece la extensión y el límite del compromiso de GN Netcom con el comprador y/o usuario del producto.

### Exclusiones de la garantía

Esta garantía sólo se aplica a material y mano de obra de fábrica defectuosos. Todas las condiciones causadas por accidente, extralimitación, uso incorrecto o funcionamiento inadecuado en infracción de las instruc-

ciones suministradas por GN Netcom, la destrucción o la modificación, los voltajes o las corrientes eléctricas incorrectas, o la reparación o el mantenimiento llevado a cabo por terceros ajenos a GN Netcom no son "defectos" cubiertos por esta Garantía. En tales casos, GN Netcom puede cobrar los materiales y el trabajo, incluso durante el período de garantía. Es responsabilidad del propietario controlar y cuidar este producto de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento y las especificaciones suministradas con el producto; y las reparaciones resultado de no proceder así no están cubiertas por la Garantía.

La garantía es nula si se quitan el número de serie, la etiqueta del código de la fecha o la etiqueta del producto.

Las piezas siguientes se consideran sujetas a desgaste por el uso normal y no están cubiertas por la Garantía: ganchos plásticos de los auriculares, acabados decorativos y todos los productos de espuma (almohadillas de los auriculares, EarGel, cubiertas del micrófono).

#### **Garantía implícita**

Bajo la ley del estado, puede tener derecho a beneficiarse de determinadas garantías implícitas. Estas garantías implícitas continuarán en vigor sólo durante el período de garantía. Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, y la limitación anterior quizá no le sea aplicable.

#### **Daños incidentales o consecuenciales**

Ni GN Netcom ni el comerciante al por menor o el distribuidor tienen ninguna responsabilidad por daños incidentales o consecuenciales que incluyen, sin limitación, pérdidas comerciales, o por cualesquiera gastos fortuitos, pérdida de tiempo o incomodidad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo que la limitación o la exclusión anteriores quizá no le sean aplicables.

#### **Otros derechos legales**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede tener asimismo otros derechos que varían según el estado donde resida.

#### **Cómo conseguir las reparaciones de la garantía**

Para la atención al cliente y el servicio de asistencia técnica, llame a GN Netcom al

1-800-826-4656 o al 1-603-598-1100.

Para obtener las reparaciones en Garantía, devuelva la unidad, envíe prepagado, directamente a:

En EE.UU.:  
GN Netcom  
77 Northeastern Blvd.  
Nashua, NH 03062 EE.UU.

En Canadá:  
GN Netcom  
1515 Matheson Blvd., Unit 104  
Mississauga, Ontario L4W 2P5

Utilice el contenedor original, si es posible, o empaquete la unidad en un embalaje resistente con suficientes materiales de embalaje para evitar los daños durante la expedición. Incluya la información siguiente:

1. Su nombre, nombre de la empresa, dirección y número de teléfono.
2. Una descripción del problema.
3. Una copia del recibo de compra donde se indique el número del modelo y fecha de compra. Sin la prueba de compra, la garantía se define como que empieza en la fecha de fabricación según la etiqueta en el producto.

#### **Para los productos fuera de garantía, incluya también:**

1. Un pedido de compra que autorice la reparación.

Durante el período de garantía, los gastos de envío de devolución los pagará GN Netcom para toda unidad que necesite cualquier reparación cubierta por la Garantía. El envío de devolución lo pagará el cliente durante el período de garantía en el caso de una unidad que no necesite una reparación en Garantía. Estos gastos de envío los pagará GN Netcom por anticipado y se facturarán al cliente. Los daños producidos durante el envío se consideran responsabilidad del transportista y toda reclamación deberá realizarse directamente a dicho transportista.

## Appendum - USA FCC part 15

### **RF Exposure Headset (DECT):**

Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the UPCS headset transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the UPCS headset while operation can be well below the maximum value. This is because the headset is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output. Before a Headset model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear) as required by the FCC for each model. While there may be differences between the SAR levels of various UPCS headsets and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

### **Health and Safety Information FCC:**

#### Exposure to Radio Frequency (RF) Signals

Your wireless headset is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on the safety standards previously set by both U.S. and international standards bodies:

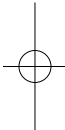
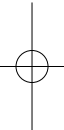
This EUT has been shown to be capable of compliance for localized specific absorption rate > (SAR) for uncontrolled environment/general population exposure limits specified in ANSI/IEEE Std. C95.1-1992 and had been tested in accordance with the measurement procedures specified in FCC/OET Bulletin 65 Supplement C (2001) and IEEE Std. 1528-2003 Detember 2003).

The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The exposure standard for wireless UPCS headset employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and IC Canada is 1.6W/kg \*.

\* In the U.S. and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in.

### **RF Exposure Headset (900 Mhz):**

This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This kind of equipment is below 60/frequency[GHz] mW(TCB Exclusion List) so that SAR testing is excluded.



For more information and technical specifications:

[www.gnnetcom.com](http://www.gnnetcom.com)

GN Netcom, Inc.  
77 Northeastern Boulevard  
Nashua, NH 03062  
USA  
Tel: 1-800-826-4656  
Tel: 1-603-598-1100  
Fax: 1-603-598-1122

